

# Die Ähre : offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen**

Band (Jahr): **48 (1975)**

Heft 5

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Zentralpräsident Gfr Werner Sigrist, Schützenstrasse 14, 8253 Diessenhofen

Ø Privat 053 7 76 18      Geschäft 053 7 61 18

Zentraler Technischer Leiter Major John Albert, Könizstrasse 259, 3097 Liebefeld

Ø Privat 031 53 50 27      Geschäft 031 61 91 19

## Zentralvorstand

Einladung zur 33. ordentlichen Delegiertenversammlung des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen, 14./15. Juni 1975, in Chur.

### *Traktandenliste*

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der 32. Delegiertenversammlung vom 27./28. April 1974
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Bericht des Zentralen Technischen Leiters
5. Jahresrechnung 1974
6. Déchargeerteilung an den Zentralvorstand
7. Bericht über das Fachorgan «Der Fourier»
8. Wahlen
9. Budget 1975
10. Festsetzung des Jahresbeitrages für 1976
11. Tätigkeitsbericht des Zentralen Technischen Leiters für 1975
12. Mitteilungen über die nächste Delegiertenversammlung
13. Anträge
14. Umfrage und Verschiedenes

## Sektion Aargau

Präsident Gfr Hochstrasser Heinz, Leinenstrasse 745 D, 5702 Niederlenz  
Techn. Leiter Hptm Siegenthaler Gottfried, Kanalweg 30, 4800 Zofingen

Ø P 064 51 55 62    G 064 51 23 71

## Sektion beider Basel

Präsident Keller Bernhard H., Föhrenstrasse 8, 4104 Oberwil

Ø P 061 54 21 65    G 061 23 38 00

Techn. Leiter Hptm Zimmermann Paul, Lörracherstrasse 133, 4125 Riehen

Ø P 061 51 30 14    G 061 20 26 12

Die verflossenen Wochen waren wiederum von *Aktualitäten* geprägt. Zum einen nahmen wir an einer interessanten und lehrreichen Führung durch den Milchverband teil, welche in sich eine eindruckliche Warenkunde und eine Überraschung in Form einer ausgezeichneten Käse-Degustation einschloss.

Im weiteren nahmen wir am letzten Arbeitsabend zur Vorbereitung auf die hellgrünen Tage teil, welcher sich mit dem Thema Wasser und AC beschäftigte. Auch dies war wiederum ein ansprechender Abend, der sein Ende in einer staatskundlichen Auffrischung fand.

Vorausblickend machen wir auf unsere DV aufmerksam, welche am 14./15. Juni in Chur und Laax stattfindet.

Ebenso findet im Juni ein Vortragsabend der hellgrünen Basler Verbände statt, wozu allerdings die genauen Angaben bei Redaktionsschluss noch ausstehen.

Vorstand und technische Leitung heissen alle Kameraden aus den diesjährigen Fouriergehilfenkursen in Aarau herzlich willkommen und zählen auf ihr aktives Mitmachen.

## Sektion Bern

Präsident Gfr Zemp Hans, Stooßstrasse 2, 3008 Bern

Ø P 031 25 44 00 G 031 67 36 24

Postadresse VSFg, Sektion Bern, Postfach 3360, 3000 Bern 7

Techn. Leiter Hptm Qm Mauron Erwin, «Sunnhus», 3182 Überstorf

Ø P 031 88 04 39 G 031 60 28 38

### Ortsgruppe Wallis

Leiter: Jäger Werner, Nationalökonom, 3946 Turtmann

Ø P 028 5 45 34 G 028 6 30 21

**Stammtisch** am 1. Freitag jeden Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Adler, Gerechtigkeitsgasse 7, Bern

In den Monaten Februar, März und April wurden einige *Vorbereitungsanlässe* für die Schweizerischen Wettkampftage der hellgrünen Verbände in Fribourg durchgeführt. Die meisten Anlässe wurden im Rahmen der vier hellgrünen Verbände von Bern abgehalten. Unsere Sektion führte im weitem noch in Brig und Fribourg Vorbereitungsanlässe durch. Die gute Beteiligung zeigte doch das Interesse an unserem Verband und an der ausserdienstlichen Weiterbildung. Wir möchten an dieser Stelle den technischen Leitern und den übrigen Referenten recht herzlich danken für ihre Mithilfe bei der Vorbereitung auf die Wettkampftage.

### ● Nächste Veranstaltungen:

- |             |          |   |
|-------------|----------|---|
| Freitag,    | 30. Mai  | Kartenwanderung mit Familie<br>Besammlung 18.30 Uhr beim Bahnhof Bolligen<br>Verpflegung und Getränke aus dem Rucksack<br>Ein Feuer wird bereit gemacht |
| Donnerstag, | 12. Juni | Betriebsstoff, Referat von Herrn Frei, OKK<br>Besammlung 20 Uhr Kaserne Bern vor der Kantine  |
| Samstag,    | 28. Juni | Pistolenschiessen in Flamatt<br>Schießstand hinter Restaurant Sensebrücke<br>Besammlung 13.30 Uhr, Pistolen stehen zur Verfügung!                       |

### Voranzeige:

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 5. – 7. September   | Technische Übung im Wallis   |
| 13. – 14. September | Übung in Grindelwald (mit Familie)<br>nähere Angaben folgen.<br>Wir erwarten zahlreichen Besuch an den Veranstaltungen |

*Mutationen.* Eintritte: Cescatti Andreas, Bern – Frutig Hansjörg, Biel – Rentsch Robert, Bern – Zimmermann Gerhard, Zollikofen – Röthlisberger Mathias, Bern – Sahli Jürg, Rüfenacht – Schmid Daniel, Naters – Zysset Rolf, Bern.

Wir heissen alle willkommen und freuen uns, wenn sie rege an unseren Anlässen teilnehmen.

Für die *Fouriergehilfen der Ortsgruppe Oberwallis* hat das neue Jahr wiederum zu ihrer vollen Zufriedenheit begonnen. Haben sich doch der technische Leiter der Sektion Bern, Hptm Qm Erwin Mauron, und sein Begleiter, Georges Wyder, nicht gescheut, die Mühe auf sich zu nehmen, uns ihre Dienste für die jährlichen Änderungen im VR anzubieten; dies bereits am 8. Januar im Restaurant National in Brig, damit unsere Fouriergehilfen mit einem VR à jour einrücken konnten. Für die ausführliche Darlegung der Neuerungen und Änderungen möchten wir diesen beiden Herren recht herzlich danken. Wie uns die beiden Kameraden der Sektion Bern mitteilten, freuen auch sie sich, dass es nun doch gelungen ist, einen regen Kontakt zwischen der Sektion Bern und der Ortsgruppe Oberwallis herzustellen. Sie haben sich dann auch entschlossen, uns am 26. Februar

wiederum mit ihrem Besuch zu beehren. Dies insbesondere für die Vorbereitung auf die kommenden Wettkampftage vom 2. bis 4. Mai in Fribourg. Es haben sich bereits mehrere Kameraden entschlossen, daran teilzunehmen. Sicher wäre es erfreulich, wenn sich noch einige Mitglieder entschliessen könnten, dieser Aufforderung zu folgen. Am 14. und 15. Juni findet in Chur die Delegiertenversammlung des VSFg statt, woran auch eine Beteiligung der Ortsgruppe Oberwallis vorgesehen ist.

Für all die Mühen, für die gute Zusammenarbeit zwischen der Sektion Bern und unserer Ortsgruppe ist nicht zuletzt unserm Kameraden Werner Jäger aus Turtmann zu danken, der auch immer wieder die nötige Zeit findet etwas Schwung in unsere noch junge Ortsgruppe zu bringen. Er hat sich bereits an der Versammlung vom Mittwoch bereit erklärt, auch für dieses Jahr das herbstliche Raclette-Wochenende zu organisieren. Wir danken ihm heute schon für die freundliche Einladung ins Turtmannal. Gratulieren möchten wir noch den beiden Kameraden Roman Bayard aus Eischoll und René Zurbriggen aus Steg für ihre guten Ränge mit der Beteiligung an der Hausaufgabe des Verbandes, und danken für die Mitarbeit.

Es ist erfreulich, wenn sich neue Fouriergehilfen zu uns finden. Wie an der letzten Versammlung bereits vermerkt, sind auch unsere Fouriere und Küchenchefs zu diesen Arbeitsabenden freundlichst eingeladen. Wir zählen daher auf reges Mitmachen.

## Sektion Graubünden

Präsident Gfr Raschein Luzius, Partal, 7099 Malix  
Techn. Leiter Hptm Guggiana Josef, Myrthenweg 34, 7000 Chur

☎ P 081 22 56 64 G 081 22 14 12  
☎ P 081 24 15 23 G 081 22 33 38

## Sektion Ostschweiz

Präsident Gfr Buschor Josef, Boppartshofstrasse 17, 9014 St. Gallen  
Techn. Leiter Hptm Qm Müller Hans, Burgstrasse 133, 9000 St. Gallen

☎ P 071 27 30 24 G 071 23 16 12  
☎ P 071 27 22 43 G 071 23 33 22

Unser *Arbeitsprogramm* steht völlig im Zeichen der 17. schweizerischen Wettkampftage der hellgrünen Verbände, die am 2. bis 4. Mai in Fribourg stattfinden. Drei Vorbereitungsabende gehören bereits der Vergangenheit an. Sie dienten insbesondere der Einführung in die beiden neuen Reglemente «Fourier-Anleitung» und «Der Truppenhaushalt», die unsere Arbeit künftig erheblich erleichtern. Anhand eines Fragebogens waren Fragen aus dem Rechnungs- und Versorgungswesen zu beantworten.

- *Voranzeige*: Samstag, 24. Mai Generalversammlung in St. Gallen.

Aus den Fg-Kursen in Aarau vom Februar und März begrüßen wir folgende Kameraden neu in unserem Kreis: Marti Romain, Speicher – Merz Werner, Thal – Schneider Martin, Frünsen – Walser Martin, Teufen.

**Wenn es um Ihre  
Sicherheit geht . . .**



**Geschäftssitz: Place de Milan, Lausanne**

## **Geschirrverleih**

**für Uof und Of gratis**

Sicher haben Sie bei Ihrer Truppe die  
Selbstbedienung eingeführt.  
Dazu bin ich bestens eingerichtet.

Anfragen an:

**H. Lienhard 8175 Windlach**  
Telephon 01 94 25 61

## Section Romande

Vorstand: Mollard Bernard, Montévraz, 1724 Praroman-le-Mouret

☎ P 037 33 13 55 G 037 22 61 61  
intern 289

Vendredi 7 mars 1975 s'est tenue au Café de Chauderon à Lausanne l'assemblée générale ordinaire de notre section. En présence d'une assistance malheureusement bien trop clairsemée, l'ordre du jour a été rapidement enlevé.

Le Comité, élu pour deux ans lors de la précédente assemblée, poursuit son activité sans changement dans sa composition, à savoir:

Président	app a-f Mollard Bernard à Montévraz
Caissier	} app a-f Gorgerat Jean-Marc à Lausanne
Contrôleur des membres	
Membre adjoint	app a-f Goumaz Jean-Paul à Estavayer
Vérificateurs	a-f Koenig Michel à Pully four Perret Vincent à Lausanne

Le comité émet comme vœu principal que les membres de la Section romande prennent part de façon plus active aux manifestations qui leur sont proposées. En outre, c'est avec plaisir qu'il prendrait connaissance de vos souhaits et propositions, tendant à améliorer notre fonction d'af et notre activité.

D'autre part, nous attirons votre attention sur le fait que deux assemblées importantes nous concernant se dérouleront les 21 / 22 juin 1975.

Ils s'agit tout d'abord de l'Assemblée des délégués de l'ASAF à Coire et de l'Assemblée générale de l'ARFS à Porrentruy. Vous trouverez le programme complet de la première dans ce numéro du journal.

Les personnes qui désireraient prendre part à l'une ou l'autre de ces manifestations voudront bien s'annoncer auprès du Président, qui pourra leur donner tout renseignement complémentaire nécessaire. Nous rappelons en outre que la caisse participe de façon tangible aux frais occasionnés.

### ● Agenda:

Mercredi,	28 mai	ARFS Fribourg	entraînement de tir à l'Invua de 17 à 19 h
Samedi,	31 mai		Tir en campagne à Grolley
Dimanche,	1 juin		
Mardi,	3 juin	ARFS Vaud	Course pédestre sans règlement, rendez-vous à 18h30, Place du Temple à La Sarraz
Judi,	5 juin	ARFS Fribourg	entraînement de tir pour l'Assemblée générale et programme fédéral, à l'Invua de 17 à 19 h
Judi,	5 juin	ARFS Genève	Tir à 17h30 à Versoix Souper au restaurant «Les Grévinés»
Mardi,	10 juin	ARFS Neuchâtel	Exercice du groupement dans le terrain
Dimanche,	29 juin	ARFS Fribourg	Tir programme fédéral à l'Invua de 8.30 à 11.30
Mardi,	1 juillet		Match aux quilles inter-groupements FR - BE à Restaurant zum Schlüssel, Überstorf
Mardi,	1 juillet	ARFS Neuchâtel	Soirée à «La Flanerie» chez Carl Born à Bevaix
Mercredi,	2 juillet	ARFS Vaud	Tir au stand de Crissier dès 17 h
Samedi /			
Dimanche,	6 / 7 septembre	ARFS Romande	Exercice technique en montagne

---

Senden Sie uns  VR — wir versehen es mit dem idealen Ringbuch und Register

... wird am gleichen Tag spediert

Militärverlag Müller AG, Gersau ☎ 041 84 11 06

---

## Sektion Solothurn

Präsident Affolter Hugo, Friedhofstrasse 49, 2540 Grenchen  
1. Techn. Leiter Major Meier Fred, Rainstrasse 7, 4528 Zuchwil  
2. Techn. Leiter Four H. Dällenbach, Grederstrasse 16 e, 4512 Bellach

☎ P 065 8 76 84  
☎ P 065 5 60 33  
☎ P 065 38 39 81

Am 14. März konnte im gewohnten Rahmen unsere *Generalversammlung* durchgeführt werden. Dabei wurden besonders begrüsst unser Ehrenpräsident Georges Bachmann, der bereits sein 80. Lebensjahr hinter sich hat und natürlich allen voran der in Solothurn immer gern gesehene Zentrale Technische Leiter, Major A. John, Bern, und Hptm E. Mauron, technischer Leiter der Sektion Bern. Der Jahresbericht des Präsidenten und des technischen Leiters wurden mit grossem Beifall begrüsst. Die Beteiligung hat im vergangenen Jahr recht gut zugenommen und erreicht erstmals wieder eine erfreuliche Zahl. Major Meier Fred und seinem neuen Helfer, Four Dällenbach, gebührt der Dank aller Mitglieder. Nur dank ihrer guten Vorbereitung konnten die Anlässe reibungslos durchgeführt werden. Der Kassabericht gab zu keinen Diskussionen Anlass; wir sind uns von Kamerad André gewohnt, dass unsere Kassa mustergültig geführt wird, was auch im Bericht der Kassenrevisoren erwähnt wurde. Das Budget 1975 schliesst mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 110.— ab. Die Versammlung schloss sich dem Antrag des Kassiers an, trotzdem die Jahresbeiträge auf der bisherigen Höhe zu lassen.

In der *Jahresmeisterschaft* wurde der bisherige Seriensieger Kamerad Steffen Georg durch Kamerad Pfluger Hugo, Grenchen, abgelöst. Die neue Solothurner Kanne wurde von ihm mit Freude in Empfang genommen. In die nachfolgenden Ränge teilen sich folgende Kameraden: 2. Rang Affolter Hugo – 3. Forster Kurt – 4. Marti Jos. – 5. Steffen Georg – 6. André Ruedi – 7. Naef Fritz – 8. Probst Otto – 9. Dubois Roger und 10. Müller Rolf.

Bei den Wahlen sind folgende Änderungen einstimmig angenommen worden: Müller Urs-P. tritt als 1. Vizepräsident zurück und wird ersetzt durch Forster Kurt, der auch bereit ist, später das Amt des Präsidenten zu übernehmen. Als Zeitungs- und Presse-«Korrespondent» stellte sich wieder Steffen Georg zur Verfügung.

Der Zentrale Technische Leiter, Major A. John, wies in seiner Ansprache darauf hin, dass verschiedene Neuerungen auch bei den Fouriergehilfen in Arbeit sind. Der Erfolg bei den Fouriergehilfenkursen in Bezug auf Neueintritte sei recht erfreulich und auch für die Zukunft bahne sich einiges an. Er appellierte an die «alten» und «neuen» Mitglieder der Sektion Solothurn, weiterhin eine gute Kameradschaft zu pflegen und wir dürfen unsererseits ihm versichern, dass der Verband weiterhin auf uns zählen darf. Selbstverständlich wurde auch die Werbetrommel für die hellgrünen Tage vom 2. bis 4. Mai in Fribourg tüchtig gerührt. Wir freuen uns, von Solothurn aus mit einem tüchtigen Harst nach Fribourg reisen zu können.

Schliesslich möchten wir nicht unerwähnt lassen, dass wir folgende neue Kameraden bei uns begrüssen dürfen: Cahannes Dagobert, Grenchen – von Arx Georg, Egerkingen. Wir hoffen, dass wir sie schon bei den kommenden Veranstaltungen sehen können.

### ● Nächste Veranstaltungen:

Donnerstag, 29. Mai Besichtigung  
Samstag / Sonntag, 14. / 15. Juni Delegiertenversammlung im Raume Chur

Sämtliche Daten sind bereits in unserem Tätigkeitsprogramm 1975 verzeichnet.

**Für Umdruck**



**Militärverlag Müller AG 6442 Gersau**  
Telephon 041 84 11 06

Matritzen «Pelikan» Grösse A 4 und A 5  
Spezial-Umdruckpapier Format A 4 und A 5  
80 g weiss aber auch in diversen Farben  
**U m d r u c k f l ü s s i g k e i t**

## Sektion Zentralschweiz

Präsident Huber Werner, Blatten 9, 6274 Eschenbach LU  
Techn. Leiter Lt Qm Bazzani Carlo, Hirsenstrasse 8, 6052 Hergiswil

☎ P 041 89 26 31 G 042 21 05 77  
☎ P 041 95 24 10 G 042 24 39 01

Am 15. März wurde im Restaurant Dietschiberg, Luzern, die diesjährige *Generalversammlung* abgehalten. Die immer Treuen sind auch zu diesem Anlass erschienen.

Ohne grosse Bemerkungen konnte die Traktandenliste durchgearbeitet werden. Beim Traktandum Wahlen stellte sich leider unser langjähriger Kassier Ernst Steingruber nicht mehr zur Verfügung. Mit dem besten Dank für seine geleistete Arbeit und mit einem kleinen Präsent konnten wir unseren Kameraden Ernst von seiner Kassiertätigkeit entlasten. Als neuer Kassier hat sich Martin Egli zur Verfügung gestellt. Leider konnte er an diesem Abend nicht anwesend sein, wurde aber trotzdem einstimmig gewählt.

Nach dem geschäftlichen Teil wurde als Übergang zum gemütlichen Teil ein Imbiss serviert.

Vom Fouriergehilfenkurs in Aarau sind folgende Kameraden unserem Verband, bzw. unserer Sektion beigetreten:

Baumgartner Kurt, Altdorf – Gisler Norbert, Muotathal – Saladin Victor, Sarnen.

Wir begrüssen diese drei Kameraden recht herzlich und hoffen, dass sie in unserer Sektion aktiv mitwirken.

- *Nächste Veranstaltung:* Samstag / Sonntag, 14. / 15. Juni DV 1975 in Chur

## Sektion Zürich

Präsident Gfr Michel Rolf, Hinterfeld 5 a, 8852 Altendorf

☎ P 055 63 33 74 G 01 98 52 80

Auskunft über alle fachtechnischen Fragen erteilt der technische Leiter:

Techn. Leiter Hptm Geissmann J., Kungenmatt 11, 8055 Zürich

☎ P 01 66 36 20 G 01 29 28 11 int. 4353

**Stammtisch** in Winterthur am 2. Dienstag jeden Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Feldschlösschen.

---

<b>Redaktionsschluss für die Juninummer</b>	<b>Textteil: 1. Mai</b>	<b>Sektionsnachrichten: 20. Mai</b>
<b>Redaktionsschluss für die Julinummer</b>	<b>Textteil: 1. Juni</b>	<b>Sektionsnachrichten: 20. Juni</b>

---

<b>Redaktor</b>	Hptm Flach Hansruedi, Dammstr. 23, 8442 Hettlingen	☎ P 052 39 13 71 ☎ G 052 22 51 31
<b>Fachtechnischer Redaktor</b>	Hptm Stricker Johannes, Schönenberg 193, 9545 Wängi	☎ P 054 9 56 73 ☎ G 054 9 54 17
<b>Verbandsnachrichten SFV</b>	Fourier Mannhart Ulrich, Berninastrasse 37, 8057 Zürich	
<b>Verbandsnachrichten VSFg</b>	Gfr Hausammann Walter, Kirchbodenstr. 6, 8800 Thalwil	
<b>Umbruchredaktor</b>	Fourier Loosli Max, im Rossweidli 63, 8055 Zürich	
<b>Präsident der Zeitungskommission</b>	Fourier Debrunner Beat, Rösliweg 12, 8404 Winterthur	☎ P 052 27 68 40
<b>Sekretär</b>	Four Gabathuler E., Unterrenngstr. 42, 8135 Langnau ZH	☎ P 01 80 12 89
<b>Mutationen</b>	Buchdruckerei Müller AG, 6442 Gersau	☎ 041 84 11 06
<b>Jährlicher Abonnementspreis</b>	Für Sektionsmitglieder im Mitgliederbeitrag inbegriffen, für nicht dem Verband angeschlossene Fouriere und übrige Abonnenten Fr. 20.— Einzelnummer Fr. 2.—. Postcheckkonto 80 - 18 908	
<b>Druck</b>	Buchdruckerei Müller AG, 6442 Gersau	☎ 041 84 11 06
<b>Anzeigenregie</b>	Mosse-Annoncen AG, Postfach, 8023 Zürich	☎ 01 47 34 00
<b>Insertionsschluss</b>	15. des Vormonats	

---

### Adress- und Gradänderungen

- Verbandsmitglieder an die Sektionspräsidenten
- Freie Abonnenten an «Mutationen» (Adresse siehe oben)